



IMSオートクレーブラップ

Bagette®  
IMSバゲッテ滅菌パウチ

## ヒューフレディ 包括的滅菌システム

医療施設における安全性確保のための  
製品およびその使用方法

How the best perform



# 滅菌工程のモニタリング

アメリカ疾病予防管理センター(The Center for Disease Control)では被滅菌物1包装につき1つのケミカルインジケータを内包することを推奨しています。\*



IMS クラス5 インテグレーター ストリップス  
100入  
**IMS-1241** 3,800円

インテグレーターstripsは、複数の因子を測定するクラス5の滅菌モニターで、滅菌サイクルに決定的な影響を及ぼすすべての因子(時間、温度や蒸気の有無)に反応するよう設計されています。インテグレーターは、前面のインジケータに結果が表示される方式で色付バーが不合格域から合格域に向かって進むようになっており、解釈や色比較の必要がありません。

## 判読結果

濃い色の部分が「ACCEPT (合格)」部に達していないときは適切に滅菌されていません。再度、器材の滅菌操作を行う必要があります。

### 未処理



### 処理後 - 不合格: 青いバーが右窓に未到達



### 処理後 - 合格: 青いバーが右窓に到達



IMSインジケーターストリップス  
250入

**IMS-1240** 4,800円

インジケーターストリップスは、高圧蒸気滅菌の時間と温度の要件が満たされたことを確認するためのものです。1つのカセットに1枚ずつ使用し、日付や名前を記録することができます。



## 滅菌前



## 滅菌後



\* Reference: Centers for Disease Control and Prevention. Guidelines for Infection Control in Dental Health-Care Settings - 2003. MMWR 2003; 52 (No. RR-17): [pg. 24].

# 滅菌用包装材

アメリカ疾病予防管理センター(CDC)ではアメリカ食品医薬品局(FDA)で認可されたコンテナシステムまたは滅菌方法に合った包装材を使用し、被滅菌物をすべて包装することを推奨しています。

## IMSオートクレーブラップ

滅菌サイクル中の完全滅菌プロテクション用カセットカバーです。

- オートクレーブラップは、やわらかさと強度を併せもつ不織布で、チェアサイドでオリーブとしても使用可能です。
- 不織布ですので、オートクレーブのフィルターに目詰まりを起こしにくくなっています。

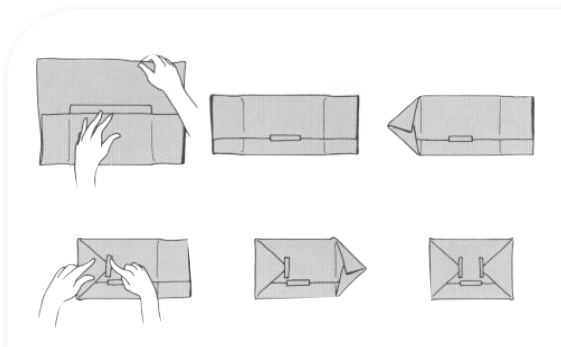


単回使用のみ

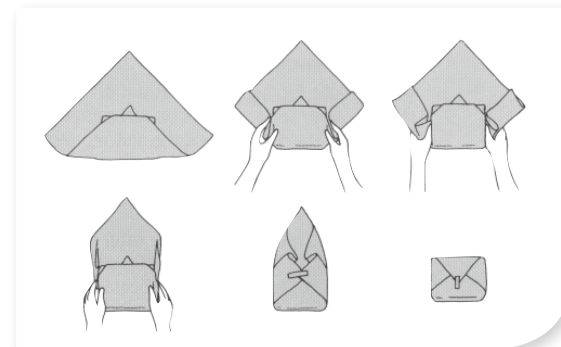
S 305 x 305mm 100入	<b>IMS-1213H</b>	<b>2,200円</b>
S 305 x 305mm 1,000入	<b>IMS-1213</b>	<b>20,000円</b>
S 380 x 380mm 100入	<b>IMS-1211H</b>	<b>2,900円</b>
S 380 x 380mm 1,000入	<b>IMS-1211</b>	<b>27,000円</b>
L 508 x 508mm 100入	<b>IMS-1212H</b>	<b>5,200円</b>
L 508 x 508mm 500入	<b>IMS-1212</b>	<b>25,000円</b>
L 610 x 610mm 100入	<b>IMS-1210H</b>	<b>6,600円</b>
L 610 x 610mm 500入	<b>IMS-1210</b>	<b>32,000円</b>

## 包装方法

方法1:一般的なギフト式



方法2:病院式



## オートクレーブラップの推奨サイズ

シグネチャー シリーズカセット Signature Series® Cassettes	305mm x 305mm	380mm x 380mm	508mm x 508mm	610mm x 610mm
IMSカセット シグネチャー イグザム、8本用ダブルデッカー、超音波インサート&ハンドピース	●	●		
IMSカセット シグネチャー 7本用スペースセーバー	●	●		
IMSカセット シグネチャー 14本用ダブルデッカー△		●	●	
IMSカセット シグネチャー 8本用/10本用△		●	●	
IMSカセット シグネチャー 20本用シグナスタット/ダブルデッカー			●	
IMSカセット シグネチャー 16本用/20本用				●
IMSカセット シグネチャー 12本用/20本用			●	
IMSカセット シグネチャー オーラルサージェリー				●
IMSカセット シグネチャー オーソ L 薄型			●	
IMSカセット シグネチャー オーソ S 薄型			●	
IMSカセット シグネチャー オーソLダブルデッカー			●	



## IMSモニターテープ・ディスペンサー



### IMSモニターテープ プランク/カラー

カラーテープは処置内容ごとや、  
術者ごとなどで色分けできます。

滅菌前



滅菌後



- IMSラップを留めるのに使用
- 滅菌温度になると黒いストライプが浮き出るため、処理前と処理後のカセットを一目で識別可能
- カラーテープ、無地のテープの2種類
- 寸法:19mm x 55m



### IMSテープディスペンサー

底には吸盤がついており、テーブルや  
キャビネットなどに固定できます。

#### IMSテープディスペンサー 9本用

273mm x 159mm x 194mm

IMS-1270は、IMSモニターテープを  
最大9本まで収納可能です。

**IMS-1270** 13,600円

#### IMSテープディスペンサー 4本用

111mm x 159mm x 194mm

IMS-1270Hは、IMSモニターテープを  
最大4本まで収納可能です。

**IMS-1270H** 13,000円

#### IMSモニターテープ

blank	<b>IMS-1250</b>	1,800円
gray	<b>IMS-1262</b>	3,100円
orange	<b>IMS-1263</b>	3,100円
purple	<b>IMS-1264</b>	3,100円
yellow	<b>IMS-1265</b>	3,100円
red	<b>IMS-1266</b>	3,100円
green	<b>IMS-1267</b>	3,100円
blue	<b>IMS-1268</b>	3,100円
black	<b>IMS-1269</b>	3,100円

## IMSバグETTE滅菌パウチ

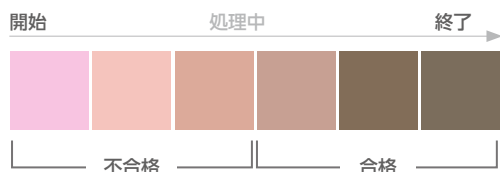
バグETTE (Bagette®)セルフシーリング滅菌パウチは、耐久性のある材料で作られ幅広のシールが付いています。外部と内部に埋め込まれた品質管理インジケータによって滅菌のための正確な時間と温度が確認可能で、安全性を確認できます。パウチは、ヒューフレディ社製カセットのサイズや、滅菌処理が必要な器材のサイズの大小に合わせ、各種取り揃えています。



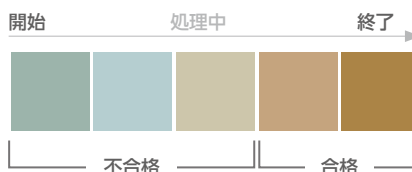
### 品質管理インジケータの色の変化

インジケータの色が左端から右端まで変化する例が理想的ですが、滅菌器庫内の多様性から、常に右端の色が示されるとは限りません。このため、許容される色の範囲を提示しています。詳細については下図を参照してください。

#### 蒸気滅菌



#### EO滅菌



注意:化学的インジケータは滅菌器運転のインジケータとしてのみ使用してください。パウチ内の器材の滅菌状態を保証するためには、必ず生物学的インジケータ(芽胞を使用しているストリップ)と併用してください。

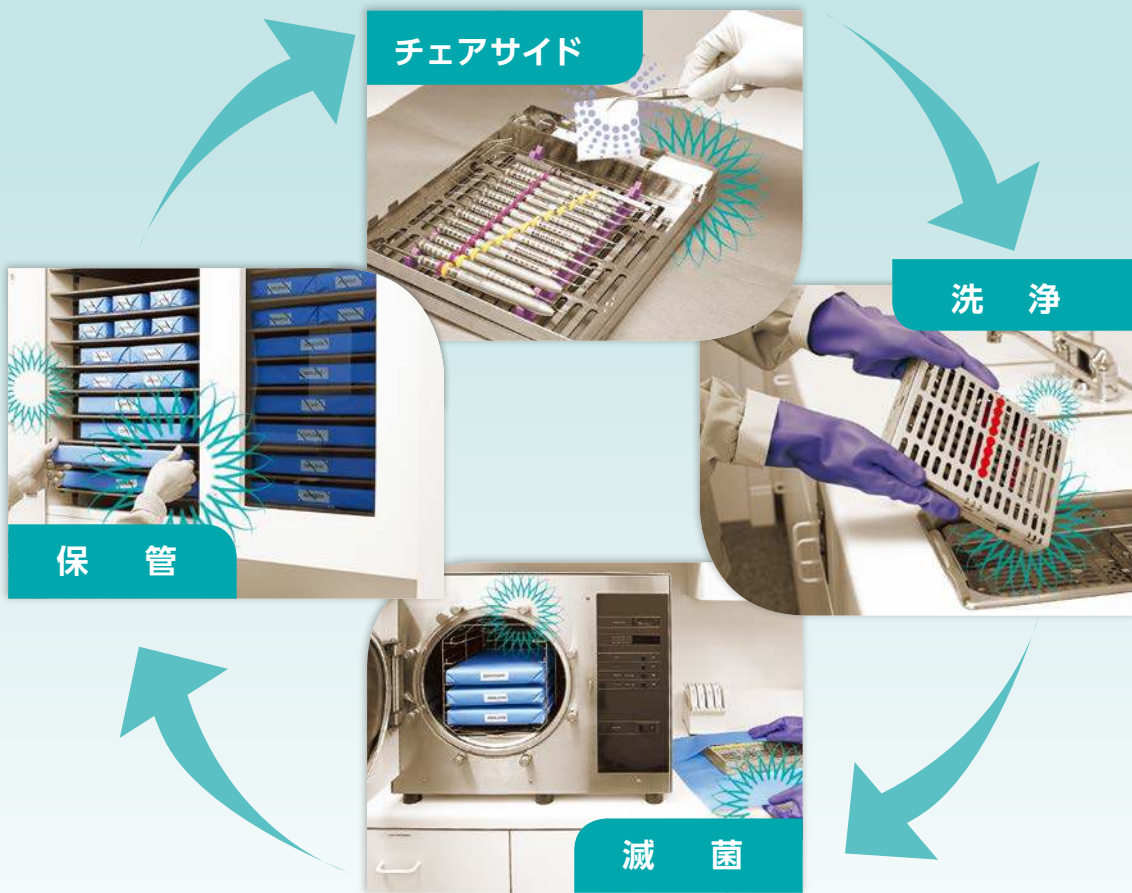


寸法	数量	用途	パートコード	価格
57 x 102mm	200入	ラバーダムクランプまたはバー	<b>IMS-1346</b>	1,500円
70 x 229mm	200入	ハンドピース1本または ハンドインスツルメント1~3本	<b>IMS-1347</b>	2,000円
89 x 229mm	200入	ハンドインスツルメント2~5本	<b>IMS-1236</b>	2,300円
133 x 254mm	200入	ハンドピースまたは複数のインスツルメント	<b>IMS-1348</b>	3,200円
190 x 330mm	100入	IMSカセット シグネチャー イグザム*	<b>IMS-1237</b>	3,000円
254 x 356mm	100入	IMSカセット シグネチャー S*	<b>IMS-1238</b>	5,500円
305 x 432mm	100入	IMSカセット シグネチャー L*	<b>IMS-1239</b>	7,300円
330 x 508mm	100入	IMSカセット シグネチャー オーラルサージェリー*	<b>IMS-1345</b>	7,800円

CDCガイドラインに沿った感染予防・器材処理手順を実践することにより、医療施設における活動を支援し、スタッフや患者に対する環境がより安全で快適になります。ヒューフレディ社は様々な感染予防製品・器材管理製品およびシステムにより、医療施設運営をサポートします。

# IMS (Instrument Management System)

洗浄からチェアサイドでの使用に至るまで、安全で効率的にインスツルメントを管理していただくためのシステムです。



## 【チェアサイド】

对患者さんへの良好なイメージ作りおよびアピール

- 処置内容ごとに器材を適切に取り扱う  
→ 必要な器材を揃えるための時間短縮・患者さんとの時間を充実
- 歯周治療やインプラントなど、専用の器材を効率よく取り扱う  
→ 専門性をアピール

## 【洗浄】

作業手順と整理

- 器材はセット組みされた状態で、洗浄・すすぎおよび乾燥のプロセスを行う  
→ 器材の損傷および紛失を防止
- 作業手順の削減  
→ 鋭利な器材による針刺し事故の危険性低減

## 【滅菌】

包装と滅菌器への挿入

- 器材を1つのカセットにまとめて収納  
→ 滅菌バッグなどの消耗品のコストを削減
- 器材処理に関わる手間を省く  
→ より安全な作業の実現・ケガの危険性を削減

## 【保管】

効率性と完結性

- 滅菌終了後、簡便に収納・保管  
→ 滅菌直後の使用も可能
- 処置内容ごとに器材をセット組み  
→ 治療前の準備や取扱いが容易

SURGICAL



PERIODONTAL



DIAGNOSTIC



INSTRUMENT MANAGEMENT



ORTHODONTIC



RESTORATIVE



ENDODONTIC



【製造販売元・製品に関するお問い合わせ先】

ヒューフレディ・ジャパン合同会社 [Hu-Friedy.co.jp](http://Hu-Friedy.co.jp)

〒101-0021 東京都千代田区外神田6-13-10 プロステック秋葉原6F  
Tel 03-4550-0660 【受付時間】 9:00~17:00 (土・日・祝祭日を除く)

【製造元】 Hu-Friedy Mfg. Co., LLC

掲載商品の標準価格には消費税等は含まれておりません。標準価格は、2017年10月21日現在のものです。仕様および外観は、製品改良のため予告なく変更することがありますので、予めご了承ください。記載されている寸法は特定の記載が無い限り作業部の幅および径、または全長を示した公称値になります。ヒューフレディ社製品は職人の手によって最終仕上げを行っているため、若干の誤差が生じることがあります。【商標について】以下はヒューフレディ社の米国特許商標局に登録された商標です：Hu-Friedy, Bagette, IMS

©2017 Hu-Friedy Japan LLC. All rights reserved. IMS-306/J/1017

**Hu-Friedy**